



## НАЦИОНАЛНА ЗДРАВНООСИГУРИТЕЛНА КАСА

София 1407, ул. "Кричим" № 1

[www.nhif.bg](http://www.nhif.bg)

тел: +359 2 9659121

### РЕШЕНИЕ

№ РА-15-86

гр. София, 12.07.2018 г.

На основание чл. 22, ал. 1, т. 8, чл. 106, ал. 6, чл. 107, т. 2, буква „а“, чл. 108, т. 4 и чл. 110, ал. 1, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), във връзка с утвърден доклад с вх. № к21-01-859/05.07.2018 г. на комисията, назначена със Заповед № РД-18-77/21.06.2018 г. на Управителя на Националната здравноосигурителна каса (НЗОК) за разглеждане и оценка на представените оферти и класиране на участниците в процедура публично състезание за възлагане на обществена поръчка, с предмет: „Доставка, монтаж и гаранционна поддръжка на 63 броя климатици за нуждите на РЗОК“, открита с Решение № РД-15-73 от 29.05.2018 г. на Управителя на НЗОК и обявление, публикувано в РОП с № 848910 от 29.05.2018 г.

### РЕШИХ:

#### I. ОТСТРАНЯВАМ

от участие в процедурата, както следва:

**1. На основание чл. 107, т. 2, буква „а“, във връзка с чл. 101, ал. 5 от ЗОП - отстранявам от участие в процедурата „МЕГА ЕЛЕКТРОНИКС АП“ ООД, оферта с вх. № 24-ТД-45/20.06.2018 г., 10:08 ч., с адрес: гр. София, ул. „Атанас Узунов“ № 14-16, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката**

#### Констатации:

Съгласно техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът предлага да достави, инсталира и поддържа гаранционно следните климатици:

1. 57 /петдесет и седем/ броя инверторни стенини сплит системи, от които:

1.1. 17 /седемнадесет/ броя – 9 000 BTU, марка: **Nordstar**, модел: CS-25V3A-VB155AY4C, производител: Китай;

1.2. 22 /двадесет и два/ броя – 12 000 BTU, марка: **Nordstar**, модел: CS-32V3A-1C155AY4A, производител: Китай;

1.3. 14 /четиринадесет/ броя – 18 000 BTU, марка: **Nordstar**, модел: CS-51V3A-1B155AE2B, производител: Китай;

1.4. 3 /три/ броя – 24 000 BTU, марка: **Nordstar**, модел: CS-70V3A-WB155AE2B, производител: Китай;

1.5. 1 /един/ брой – 36 000 BTU, марка: **General Fujitsu**, модел: ASHG36LMTA/АОHG36LMTA, производител: Япония;

2. 1 /един/ брой инверторна колонна сплит система марка: **GREE**, модел: GVA60AHM3NNA5A, производител: Китай.

3. 5 /пет/ броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU, марка **GENERAL Fujitsu**, модел: ASHG24LFCC/AOHG24LFCC, производител: Япония.

След като комисията по провеждане на процедурата е разгледала представените в офертата на участника документи по букви В) и Г) от т. 3.1.3 от раздел III на документацията на поръчката е установено, че е налице несъответствие с поставените от възложителя изисквания по т. 14 и т. 15 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.1 и т. 3.2 от Техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

В т. 15 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Производителят на предлаганите климатици следва да прилага система за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен.*

*За доказване изпълнението на горното изискване, към техническото предложение (Образец № 3) участниците следва да приложат копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на производителя на климатиците“*

До колкото в техническото си предложение за производители на предлаганите климатици участникът е посочил: „Китай/Япония“, то в офертата на „МЕГА ЕЛЕКТРОНИКС АП“ ООД не се съдържат копия на валидни сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издадени на който и да е от производителите на марките предлагани климатици, съобразно информацията в оторизационните писма от официалните представители/вносители, като единствено е приложен цитираният по-горе сертификат, издаден на вносителя „Булклима“ ООД.

Във връзка с гореизложеното е установено, че участникът не отговаря на поставеното изискване по т. 15 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

В т. 14 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Когато участник не е производител на предлаганите климатици, към техническото си предложение следва да представи документ/и от производителя на техниката, или от негов официален представител за България, удостоверяващ правото му за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България. Това може да бъде договор, оторизационно писмо или друг еквивалентен документ. В случаите, когато оторизацията на участника не е от производителя на техниката, а от негов официален представител за България, в офертата трябва да бъде представен документ, доказващ, че официалния представител е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.*

*Оторизационните документи, с които се доказва съответствието с поставеното изискване се представят, като приложения към техническото предложение (Образец № 3)“.*

До колкото в техническото си предложение за производители на предлаганите климатици участникът е посочил: „Китай/Япония“, то в офертата на „МЕГА ЕЛЕКТРОНИКС АП“ ООД не се съдържат документи доказващи, че официалните представители, оторизирали участника („Ес Ай Джи Еър Хендлинг“ ООД, „Булклима“ ЕООД и „Интерметал“ ООД), са упълномощени от производителите на посочените марки климатици, да издават оторизационни писма от тяхно име.

Във връзка с гореизложеното е установено, че участникът не отговаря на поставеното изискване по 14 от раздел П.2.4) на обявлението т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

Тъй като изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката не са изисквания свързани с личното състояние или критериите за подбор, в случая не е била налице хипотезата по чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП на участника да се даде възможност да представи допълнителни документи и/или информация относно констатираните несъответствия с изискванията на Възложителя. Също така за комисията не е била налице възможност за прилагане на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, да изисква от участника разяснения или допълнителни доказателства, тъй като това би могло да доведе до промяна в техническото предложение в нарушение на забраната по изречение последно от цитираната разпоредба.

С оглед на гореизложените факти и констатации, на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП участникът „МЕГА ЕЛЕКТРОНИКС АП“ ООД, оферта с вх. № 24-ГД-45/20.06.2018 г., 10:08 ч., с адрес: гр. София, ул. „Атанас Узунов“ № 14-16, се отстранява от участие процедурата, тъй като е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Мотиви за отстраняването:** Участникът не е изпълнил изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката, тъй като не е представил в офертата си копия на сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издадени на производителите на предложените марки климатици Nordstar, General Fujitsu и GREE, както и не е представил документи доказващи, че официалните представители, оторизирали участника („Ес Ай Жи Еър Хендлинг“ „Булклима“ ЕООД и „Интерметал“ ООД), са упълномощени от производителите на посочените марки климатици, да издават оторизационни писма от тяхно име. Във връзка с горното е налице несъответствие с поставените от Възложителя изисквания.

2. На основание чл. 107, т. 2, буква „а“, във връзка с чл. 101, ал. 5 от ЗОП - отстранявам от участие в процедурата „ВИКСО“ ЕООД, с оферта с вх. № 24-ГД-46/20.06.2018 г., 13:21 ч., с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл. 71, вх. „В“, ет. 6, ап. № 16, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Констатации:**

Съгласно техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът предлага да достави, инсталира и поддържа гаранционно следните климатици:

1. 57 /петдесет и седем/ броя инверторни стенни сплит системи, от които:

1.1. 17 /седемнадесет/ броя – 9 000 BTU, марка: **DIPLOMAT**, модел: DPL-09HICH, производител: **TCL AIR CONDITIONER**;

1.2. 22 /двадесет и два/ броя – 12 000 BTU, марка: **DIPLOMAT**, модел: DPL-12ISCH, производител: **TCL AIR CONDITIONER**;

1.3. 14 /четирнадесет/ броя – 18 000 BTU, марка: **DIPLOMAT**, модел: DPL-18HICH, производител: **TCL AIR CONDITIONER**;

1.4. 3 /три/ броя – 24 000 BTU, марка: **DIPLOMAT**, модел: DPL-24HICH, производител: **TCL AIR CONDITIONER**;

1.5. 1 /един/ брой – 36 000 BTU, марка: **FUJITSU**, модел: ASYG 36LMTA, производител: **FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK)**;

2. 1 /един/ брой инверторна колонна сплит система марка: **MIDEA**, модел: MFM-48FN1D0, производител: **GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD.**

3. 5 /пет/ броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU, марка **MIDEA**, модел: MSMADU-24HRFN1, производител: **GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD.**

След, като комисията по провеждане на процедурата е разгледала представените в офертата на участника документи по букви В) и Г) от т. 3.1.3 от раздел III на документацията на поръчката е установено, че е налице несъответствие с поставените от възложителя изисквания по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1 и т. 3.2 от Техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

В т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Производителят на предлаганите климатици следва да прилага система за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен.*

*За доказване изпълнението на горното изискване, към техническото предложение (Образец № 3) участниците следва да приложат копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на производителя на климатиците“.*

До колкото в техническото си предложение, като един от производителите на предлаганите климатици участникът е посочил: FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK), то в офертата на „ВИКСО“ ЕООД не се съдържа копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK). Тъй като цитираното дружество е посочено, като производител на предлаганите от участника климатици марка Fujitsu, то в случая липсата на приложен сертификат се явява несъответствие с поставените от Възложителя изисквания.

В т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Когато участник не е производител на предлаганите климатици, към техническото си предложение следва да представи документ/и от производителя на техниката, или от негов официален представител за България, удостоверяващ правото му за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България. Това може да бъде договор, оторизационно писмо или друг еквивалентен документ. В случаите, когато оторизацията на участника не е от производителя на техниката, а от негов официален представител за България, в офертата трябва да бъде представен документ, доказващ, че официалния представител е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.*

*Оторизационните документи, с които се доказва съответствието с поставеното изискване се представят, като приложения към техническото предложение (Образец № 3)“.*

До колкото в техническото си предложение за производители на предлаганите климатици участникът е посочил: TCL AIR CONDITIONER, GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD и FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK), то в офертата на „ВИКСО“ ООД не се съдържат каквито и да е оторизационни документи, нито от производителя FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK), нито от негов официален представител. Също така, в офертата не се съдържат документи доказващи, че официалните представители, оторизирали участника („Дипломат Корпорейшън“ ЕООД и „Темпекс“ ООД), са упълномощени от производителите, съответно TCL AIR CONDITIONER и GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD, да издават оторизационни писма от тяхно име.

При разглеждане на техническото предложение за изпълнение на поръчката е установено, че за предложената инверторна колонна сплит система по т. 2, марка: MIDEA, модел: MFM-48FN1D0 е посочена номинална мощност при режим охлаждане от 14 kW.

Тези данни са посочени и в приложената разпечатка от интернет страницата на „Темпекс“ ООД.

Така посочената информация представлява несъответствие с изисквания на възложителя, тъй като в булет пети от т. 1.1.2. на Техническите изисквания и спецификации и изречение пето от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложения към документацията на поръчката е посочено, че изискваната минималната номинална мощност на охлаждане на този вид климатик е 15 kW. В тази връзка, предложението на участника в тази му част не съответства с поставените от възложителя изисквания.

Тъй като изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението, т. 3.1., т. 3.2. и булет пети от т. 1.1.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката не са изисквания свързани с личното състояние или критериите за подбор, в случая не е била налице хипотезата по чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП на участника да се даде възможност да представи допълнителни документи и/или информация относно констатираните несъответствия с изискванията на Възложителя. Също така за комисията не е била налице възможност за прилагане на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, да изисква от участника разяснения или допълнителни доказателства, тъй като това би могло да доведе до промяна в техническото предложение в нарушение на забраната по изречение последно от цитираната разпоредба.

С оглед на гореизложените факти и констатации, на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП „ВИКСО“ ЕООД, с оферта с вх. № 24-ТД-46/20.06.2018 г., 13:21 ч., с адрес: гр. София, ж.к. „Сухата река“, бл. 71, вх. „В“, ет. 6, ап. № 16 се отстранява от участие в процедурата, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Мотиви за отстраняването:** Участникът не е изпълнил изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката, тъй като не е представил в офертата си:

- копие на сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK), посочен, като производител на предложената марка климатик FUJITSU;
- каквито и да е оторизационни документи, нито от производителя FUJITSU GENERAL AIR CONDITIONING (UK), нито от негов официален негов представител;
- документи доказващи, че официалните представители, оторизирали участника („Дипломат Корпорейшън“ ЕООД и „Темпекс“ ООД), са упълномощени от производителите, съответно TCL AIR CONDITIONER и GD MIDEA AIR-CONDITIONING EQUIPMENT CO., LTD, да издават оторизационни писма от тяхно име;

Участникът не е изпълнил изисквания на възложителя, посочени в булет пети от т. 1.1.2. на Техническите изисквания и спецификации и изречение пето от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложения към документацията на поръчката, тъй като за предложената инверторна колонна сплит система по т. 2 от техническото предложение, марка: MIDEA, модел: MFM-48FN1D0 е посочена номинална мощност при режим охлаждане от 14 kW, а минималното изискване на Възложителя по този показател е 15 kW.

3. На основание чл. 107, т. 2, буква „а“, във връзка с чл. 101, ал. 5 от ЗОП - отстранявам от участие в процедурата „АЛИМАР КЛИМА“ ЕООД, оферта с вх. № 24-ТД-47/20.06.2018 г., 14:06 ч., с адрес: гр. София, кв. „Полигона“, бл. 55, вх. Б. ет.3. ап. 9, тъй

като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

#### **Констатации:**

Съгласно техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът предлага да достави, инсталира и поддържа гаранционно следните климатици:

1. 57 /петдесет и седем/ броя инверторни стенни сплит системи, от които:
  - 1.1. 17 /седемнадесет/ броя – 9 000 BTU, марка: Cooper & Hunter, модел: Terra CH-S09FHCP, производител: Китай;
  - 1.2. 22 /двадесет и два/ броя – 12 000 BTU, марка: Cooper & Hunter, модел: Terra CH-S12FHCP, производител: Китай;
  - 1.3. 14 /четирнадесет/ броя – 18 000 BTU, марка: Cooper & Hunter, модел: Terra CH-S18FHCP, производител: Китай;
  - 1.4. 3 /три/ броя – 24 000 BTU, марка: Cooper & Hunter, модел: Terra CH-S24FHCP, производител: Китай;
  - 1.5. 1 /един/ брой – 36 000 BTU, марка: Fuji Electric, модел: RSG36LMTA, производител: Китай;
2. 1 /един/ брой инверторна колонна сплит система марка: MIDEA, модел: MFGA-55ARFN1 INV, производител: Китай.
3. 5 /пет/ броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU, марка GREE, модел: GWH24ACE-K6DNA1A, производител: Китай.

В т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Производителят на предлаганите климатици следва да прилага система за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен.*

*За доказване изпълнението на горното изискване, към техническото предложение (Образец № 3) участниците следва да приложат копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на производителя на климатиците“*

В т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: *„Когато участник не е производител на предлаганите климатици, към техническото си предложение следва да представи документ/и от производителя на техниката, или от негов официален представител за България, удостоверяващ правото му за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България. Това може да бъде договор, оторизационно писмо или друг еквивалентен документ. В случаите, когато оторизацията на участника не е от производителя на техниката, а от негов официален представител за България, в офертата трябва да бъде представен документ, доказващ, че официалния представител е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.*

*Оторизационните документи, с които се доказва съответствието с поставеното изискване се представят, като приложения към техническото предложение (Образец № 3)“.*

При разглеждане на техническото предложение за изпълнение на поръчката е установено че в офертата на участника не се съдържат каквито и да е документи от производителите на марките Cooper & Hunter, Fuji Electric, MIDEA и GREE, или от техни официални представители за България, удостоверяващ правото на „АЛИМАР КЛИМА“ ЕООД за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България, както и не се съдържат копия на сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издадени на производителите на посочените марки.

Тъй като изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката не са изисквания свързани с личното състояние или критериите за подбор, в случая не е била налице хипотезата по чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП на участника да се даде възможност да представи допълнителни документи и/или информация относно констатираните несъответствия с изискванията на Възложителя. Също така за комисията не е била налице възможност за прилагане на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, да изисква от участника разяснения или допълнителни доказателства, тъй като това би могло да доведе до промяна в техническото предложение в нарушение на забраната по изречение последно от цитираната разпоредба.

С оглед на гореизложените факти и констатации, на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП „АЛИМАР КЛИМА“ ЕООД, оферта с вх. № 24-ТД-47/20.06.2018 г., 14:06 ч., с адрес: гр. София, кв. „Полигона“, бл. 55, вх. Б, ет. 3, ап. 9 се отстранява от участие в процедурата, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Мотиви за отстраняването:** Участникът не е изпълнил изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел П.2.4) на обявлението и т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката, тъй като в офертата му не се съдържат каквито и да е документи от производителите на марките Cooper & Hunter, Fuji Electric, MIDEA и GREE, или от техни официални представители за България, удостоверяващ правото на „АЛИМАР КЛИМА“ ЕООД за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България, както и не се съдържат копия на сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издадени на производителите на посочените марки. Във връзка с горното е налице несъответствие с поставените от Възложителя изисквания.

4. На основание чл. 107, т. 2, буква „а“, във връзка с чл. 101, ал. 5 от ЗОП - отстранявам от участие в процедурата „БУЛКЛИМА ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД, с оферта с вх. № 24-ТД-48/20.06.2018 г., 16:00 ч., с адрес: гр. София, бул. „Свети наум“ № 66, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Констатации:**

Съгласно техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът предлага да достави, инсталира и поддържа гаранционно следните климатици:

1. 57 /петдесет и седем/ броя инверторни стенни сплит системи, от които:
  - 1.1. 17 /седемнадесет/ броя – 9 000 BTU, марка: KAISAI, модел: KEM-09KTA, производител: **GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.**
  - 1.2. 22 /двадесет и два/ броя – 12 000 BTU, марка: KAISAI, модел: KEM-12KTA, производител: **GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.**
  - 1.3. 14 /четиринадесет/ броя – 18 000 BTU, марка: KAISAI, модел: KEM-18KTA, производител: **GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.**
  - 1.4. 3 /три/ броя – 24 000 BTU, марка: KAISAI, модел: KEM-18KTA, производител: **GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.**
  - 1.5. 1 /един/ брой – 36 000 BTU, марка: GENERAL, модел: ASHG36LMTA/AOHG36LMTA, производител: **Fujitsu General Co Ltd.**
2. 1 /един/ брой инверторна колонна сплит система марка: KOBE, модел: KMF-H60A5/AR, производител: **Aux Air Conditioner Co. Ltd.**
3. 5 /пет/ броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU, марка KAISAI, модел: KEM-18KTA, производител: **GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.**

След, като комисията по провеждане на процедурата е разгледала представените в офертата на участника документи по букви В) и Г) от т. 3.1.3 от раздел III на документацията на поръчката е установено, че е налице несъответствие с поставените от възложителя изисквания по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1 и т. 3.2 от Техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

Участникът е приложил сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2015 издаден на AUX AIR CONDITIONER CO., LTD. на английски език, без превод на български език.

Съгласно раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката, езикът на който може да бъде подадена офертата е български. В изречение второ по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката е посочено: „Ако в офертата са включени документи на чужд език, те следва да са придружени с превод на български език“. С оглед така представеният сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2015 издаден на AUX AIR CONDITIONER CO., LTD единствено на чужд език е установено, че участникът не е изпълнил условието по раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката и изискването по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката, като не е представил превод на документа.

В т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: „Производителят на предлаганите климатици следва да прилага система за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен.

**За доказване изпълнението на горното изискване, към техническото предложение (Образец № 3) участниците следва да приложат копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на производителя на климатиците“.**

Във връзка с гореизложеното, с така представеният сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2015 издаден на AUX AIR CONDITIONER CO., LTD единствено на английски език не може да се счита, че е изпълнено изискването по т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката. **В тази връзка е налице несъответствие с поставените от Възложителя изисквания.**

В т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: „Когато участник не е производител на предлаганите климатици, към техническото си предложение следва да представи документ/и от производителя на техниката, или от негов официален представител за България, удостоверяващ правото му за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България. Това може да бъде договор, оторизационно писмо или друг еквивалентен документ. В случаите, когато оторизацията на участника не е от производителя на техниката, а от негов официален представител за България, в офертата трябва да бъде представен документ, доказващ, че официалния представител е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.

**Оторизационните документи, с които се доказва съответствието с поставеното изискване се представят, като приложения към техническото предложение (Образец № 3)“.**

До колкото в техническото си предложение за производител на предлаганият климатик марка Кобе участникът е посочил Aux Air Conditioner Co. Ltd., то в офертата на „БУЛКЛИМА ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД не се съдържат документи доказващи, че

официалният представител, оторизирал участника – „Климамаркет Ефендулов“ ЕООД е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.

В офертата на участника се съдържа сертификат за оторизация от KAISAI EUROPA, но в техническото предложение, като производител на климатиците марка KAISAI е посочен GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd. Тъй като в офертата на участника не се съдържат други документи, удостоверяващи връзката между KAISAI EUROPE и GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd., в случая не е изпълнено изискването по т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката,

При разглеждане на техническото предложение за изпълнение на поръчката е установено, че за предложените по т. 3 пет броя инверторни стенни сплит системи за свървърни помещения – 24 000 BTU марка: KAISAI, модел: КЕМ-18КТА е посочена номинална мощност при режим охлаждане от 7 kW. При разглеждане на представените каталожни материали за този модел климатик, приложени към техническото предложение, е установено, че в техническите характеристики е посочена номинална мощност на охлаждане от 5,2 kW. Така представената информация в каталожния материал представлява несъответствие с изисквания на възложителя, тъй като в булет втори от т. 1.2. на Техническите изисквания и спецификации и изречение четвърто от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложения към документацията на поръчката е посочено, че изискваната минималната номинална мощност на охлаждане на този вид климатик е 7 kW. В тази връзка, предложението на участника в тази му част не съответства с поставените от възложителя изисквания.

Тъй като изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението, т. 3.1., т. 3.2. и булет пети от т. 1.1.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката не са изисквания свързани с личното състояние или критериите за подбор, в случая не е била налице хипотезата по чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП на участника да се даде възможност да представи допълнителни документи и/или информация относно констатираните несъответствия с изискванията на Възложителя. Също така за комисията не е била налице възможност за прилагане на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, да изисква от участника разяснения или допълнителни доказателства, тъй като това би могло да доведе до промяна в техническото предложение в нарушение на забраната по изречение последно от цитираната разпоредба.

С оглед на гореизложените факти и констатации, на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП „БУЛКЛИМА ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД, с оферта с вх. № 24-ТД-48/20.06.2018 г., 16:00 ч., с адрес: гр. София, бул. „Свети наум“ № 66 се отстранява от участие в процедурата, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Мотиви за отстраняването:** Участникът не е изпълнил условието по раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката и изискването по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката, тъй като не е представил превод на български език на сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2015 издаден на AUX AIR CONDITIONER CO., LTD., поради което не отговаря на изискванията по т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката

Участникът не е изпълнил изискванията по т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката, тъй като не е представил в офертата си:

- документи доказващи, че официалният представител, оторизирал участника – „Климамаркет Ефендулов“ ЕООД е упълномощен от производителя Aux Air Conditioner Co. Ltd. да издава оторизационни писма от негово име;

- документ удостоверяващ връзката между KAISAI EUROPE и GD Midea Air Conditioning Equipment Co Ltd.

Участникът не е изпълнил изисквания на възложителя, посочени в булет втори от т. 1.2. на Техническите изисквания и спецификации и изречение четвърто от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложения към документацията на поръчката, тъй като за предложените по т. 3 пет броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU марка: KAISAI, модел: KEM-18KTA в каталожния материал, приложен към техническото предложение е посочена номинална мощност при режим охлаждане от 5,2 kW, а минималното изискване на Възложителя по този показател е 7 kW.

5. На основание чл. 107, т. 2, буква „а“, във връзка с чл. 101, ал. 5 от ЗОП - отстранявам от участие в процедурата „НАКТАЙМ“ ЕООД, с оферта с вх. № 24-ГД-49/20.06.2018 г., 16:25 ч., с адрес: гр. София, бул. „Драган Цанков“ № 17, ет. 2, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Констатации:**

Съгласно техническото предложение за изпълнение на поръчката участникът предлага да достави, инсталира и поддържа гаранционно следните климатици:

1. 57 /петдесет и седем/ броя инверторни стенни сплит системи, от които:
  - 1.1. 17 /седемнадесет/ броя – 9 000 BTU, марка: **CHIGO**, модел: CS-25V3G, производител: **Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD**;
  - 1.2. 22 /двадесет и два/ броя – 12 000 BTU, марка: **CHIGO**, модел: CS-35V3G, производител: **Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD**;
  - 1.3. 14 /четиринадесет/ броя – 18 000 BTU, марка: **CHIGO**, модел: CS-51V3G, производител: **Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD**;
  - 1.4. 3 /три/ броя – 24 000 BTU, марка: **CHIGO**, модел: CS-70V3G, производител: **Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD**;
  - 1.5. 1 /един/ брой – 36 000 BTU, марка: **Fuji Electric**, модел: RSG-36LMT/ROG-36LMT, производител: **FUJI ELECTRIC**;
2. 1 /един/ брой инверторна колонна сплит система марка: **Midea**, модел: MFM48FN1D0, производител: **Midea**.
3. 5 /пет/ броя инверторни стенни сплит системи за сървърни помещения – 24 000 BTU, марка **CHIGO**, модел: CS-70V3G, производител: **Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD**.

При разглеждане на техническото предложение за изпълнение на поръчката е установено, че по отношение данните за номиналната мощност при охлаждане, на всякъде в техническото предложение са посочени стойност в „BTU“, а не в kW каквото е изискването по изречение шесто от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложение към документацията на обществената поръчка.

След, като комисията по провеждане на процедурата е разгледала представените в офертата на участника документи по букви В) и Г) от т. 3.1.3 от раздел III на документацията на поръчката е установено, че е налице несъответствие с поставените от възложителя изисквания по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1 и т. 3.2 от Техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката.

Участникът е приложил оторизационно писмо от Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD, на английски език, без превод на български език, както и копие от сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2018 г., издаден на

Guangdong Chigo Air Conditioning Co., Ltd. на английски език, без превод на български език.

Съгласно раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката, езикът на който може да бъде подадена офертата е български. В изречение второ по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката е посочено: „Ако в офертата са включени документи на чужд език, те следва да са придружени с превод на български език“. С оглед така представените документи единствено на чужд език е установено, че участникът не е изпълнил условното по раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката и изискването по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката, като не е представил превод на документите.

В т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.1. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: „Производителят на предлаганите климатици следва да прилага система за управление на качеството съгласно стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен.

**За доказване изпълнението на горното изискване, към техническото предложение (Образец № 3) участниците следва да приложат копие на валиден сертификат по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на производителя на климатиците“**

До колкото в техническото си предложение за производители на предлаганите климатици участникът е посочил: Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD, FUJI ELECTRIC и Midea, то в офертата на „НАКТАЙМ“ ЕООД не съдържат копия на валидни сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издаден на FUJI ELECTRIC и Midea, а представеният сертификат Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD е без превод на български език. Тъй като цитираните дружества са посочени, като производители на предлаганите от участника климатици, то в случая липсата на приложени сертификати или представянето на такъв без превод на български език се явява несъответствие с поставените от Възложителя изисквания.

В т. 14 от раздел II.2.4) на обявлението и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката е поставено изискването: „Когато участник не е производител на предлаганите климатици, към техническото си предложение следва да представи документ/и от производителя на техниката, или от негов официален представител за България, удостоверяващ правото му за продажба и гаранционно обслужване на климатиците на територията на Република България. Това може да бъде договор, оторизационно писмо или друг еквивалентен документ. В случаите, когато оторизацията на участника не е от производителя на техниката, а от негов официален представител за България, в офертата трябва да бъде представен документ, доказващ, че официалния представител е упълномощен от производителя да издава оторизационни писма от негово име.

**Оторизационните документи, с които се доказва съответствието с поставеното изискване се представят, като приложения към техническото предложение (Образец № 3)“.**

До колкото в техническото си предложение за производители на предлаганите климатици участникът е посочил: Guangdong Chigo Air Conditioning Co., LTD, FUJI ELECTRIC и Midea, то в офертата на „НАКТАЙМ“ ЕООД не се съдържат каквито и да е оторизационни документи, нито от производителите FUJI ELECTRIC и Midea, нито от техни официални представители. Също така, представеното в офертата оторизационно писмо от Guangdong Chigo Air Conditioning Co е без превод на български език.

Тъй като изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението, т. 3.1., т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации и изречение шесто от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложения към документацията на поръчката не

са изисквания свързани с личното състояние или критериите за подбор, в случая не е била налице хипотезата по чл. 54, ал. 8 и ал. 9 от ППЗОП на участника да се даде възможност да представи допълнителни документи и/или информация относно констатираните несъответствия с изискванията на Възложителя. Също така за комисията не е била налице възможност за прилагане на чл. 104, ал. 5 от ЗОП, да изисква от участника разяснения или допълнителни доказателства, тъй като това би могло да доведе до промяна в техническото предложение в нарушение на забраната по изречение последно от цитираната разпоредба.

С оглед на гореизложените факти и констатации, **на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП „НАКТАЙМ“ ЕООД**, с оферта с вх. № 24-ТД- 49/20.06.2018 г., 16:25 ч., с адрес: гр. София, бул. „Драган Цанков“ № 17, ет. 2 се отстранява от участие в процедурата, тъй като участникът е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

**Мотиви за отстраняването:** Участникът не е изпълнил изискванията по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението, т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката, тъй като:

- не е представил в офертата си копия на сертификати по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен издадени на FUJI ELECTRIC и Midea, посочени, като производители на част от предложените климатици;

- не е представил в офертата си каквито и да е оторизационни документи, нито от производителите FUJI ELECTRIC и Midea, нито от техни официални представители за България;

Участникът не е изпълнил условието по раздел IV.2.4) от обявлението на поръчката и изискването по т. 1.4 от раздел III на документацията на поръчката, тъй като не е представил преводи на оторизационно писмо и сертификат за внедрена система за управление на качеството по стандарт ISO 9001:2018 г., на Guangdong Chigo Air Conditioning Co., Ltd.

Участникът не е изпълнил изискването по изречение шесто от т. 3 на Методиката за оценка на офертите, приложение към документацията на обществената поръчка, тъй като в техническото си предложение е посочил данните за номиналната мощност при охлаждане за всички климатици в „BTU“, а не в kW каквото е изискването на Възложителя.

## II. ПРЕКРАТЯВАМ

1. На основание чл. 110, ал. 1, т. 2 процедурата публично състезание за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка, монтаж и гаранционна поддръжка на 63 броя климатици за нуждите на РЗОК“, открита с Решение № РД-15-73 от 29.05.2018 г. на Управителя на РЗОК и обявление, публикувано в РОП с № 848910 от 29.05.2018 г., тъй като всички оферти за участие не отговарят на условията за представяне, включително за форма и начин, или са неподходящи.

### Мотиви за прекратяването:

При разглеждане на техническите предложения за изпълнение на поръчката и приложенията към тях е установено, че всички оферти не отговарят на поставените изисквания по т. 14 и т. 15 от раздел II.2.4) на обявлението, т. 3.1. и т. 3.2. от техническите изисквания и спецификации, приложение към документацията на поръчката. Освен тези несъответствия, в две от офертите са налице несъответствия с изискванията към техническите параметри на климатиците, а в една оферта част от данните не са представени в изискуемия вид. С оглед на горното е установено, че всички оферти са неподходящи и

не отговарят на условията за представяне, поради което всички участници са отстранени от процедурата.

III. На основание чл. 43, ал. 1 от ЗОП настоящото решение да се изпрати в тридневен срок на участниците и в същия ден да се публикува заедно с утвърдения доклад и протоколите на комисията в профила на купувача на НЗОК, в електронната преписка на следния адрес: <https://www.nhif.bg/page/1597>.

IV. Настоящото решение подлежи на обжалване пред Комисията за защита на конкуренцията, гр. София, бул. „Витоша“ № 18, в 10-дневен срок от датата на получаване.

**ВР. И. Д. УПРАВИТЕЛ НА НАЦИОНАЛНАТА  
ЗДРАВНООСИГУРИТЕЛНА КАСА:**

**Д-Р ЙОРДАНКА ПЕНКОВА**



Зл. 2 от  
33 лд